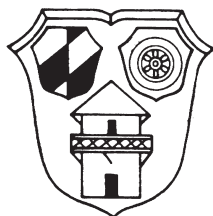


# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 31

4. August 2016

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft  
Kleinwallstadt/Hausen



**Leben ist schön.**

[www.DRK.de](http://www.DRK.de)

Es dauert nicht lange, es pikst nur  
ein bisschen, und du hilfst jemandem am Leben zu bleiben. Also:  
Spende Blut beim Roten Kreuz. Termine und Infos 0800 - 11 949 11

**Donnerstag, 11. 8. 2016 von 17.00 – 20.00 Uhr**  
**Kleinwallstadt, J.A.R.-Schule, Weibersweg 22**

**Donnerstag, 22. 9. 2016 von 17.00 – 20.00 Uhr**  
**Hausen, Volksschule, Schulweg 5**

Information und weitere Termine bei Ihrem Roten Kreuz  
Hotline ☎ 0800 11 949 11 und [www.bsd.brk.de](http://www.bsd.brk.de),  
Mo.- Do. 7.30 - 16.00 Uhr und Fr. 7.30 - 14.30 Uhr

**SPENDE  
BLUT**  
beim Roten Kreuz

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.

Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

## Zahnärzte

Samstag, 06.08. u. Sonntag, 07.08.2016:  
Dr. Peter Karl Roth, Hauptstr. 3,  
Klingenberg, Tel. 09372/20277

(Samstag, Sonntag, Feiertag:  
10.00 – 12.00 Uhr / 18.00 – 19.00 Uhr)

## Tierärzte

Samstag, 06.08. u. Sonntag, 07.08.2016:  
Dr. Michael Sellinger, Bischoffstr. 31,  
Miltenberg, Tel. 09371/8652

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

## Apotheken

06.08.: Maintal-Apotheke, Sulzbach,  
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608

07.08.: Josef-Apotheke, Leidersbach,  
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386  
Apotheke, Eschau,  
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266

08.08.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

09.08.: Römer-Apotheke, Niedernberg,  
Großwallstädter Str. 22,  
Tel. 06028/7446

10.08.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,  
Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

11.08.: Post-Apotheke, Großostheim,  
Bachstr. 22, Tel. 06026/5222

12.08.: Franken-Apotheke, Würth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

## Telefonseelsorge

0800/1110111, 0800/1110222  
Anonym, kompetent, rund um die Uhr



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

**NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE**  
Integrierte Leitstelle (ILS)

Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:  
Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

## Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann Tel. 06024/1083

**STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,  
Hofstetten und Hausen - bayernwerk**  
Techn.Kundenservice Tel. 09 41 - 28 00 33 11  
Baustrom/Hausan- Fax 09 41 - 28 00 33 12  
schluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne  
**Zähler-u. Meßeinrichtungen**  
Tel. 09 41-28 00 33 77, Fax 09 41-28 00 33 78

## Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-  
sung, Abmeldung Tel. 08 71 - 96 56 01 60  
Serviceteam Einspeiser  
Tel. 08 71 - 96 56 00 10

## Bayernwerk/E.ON:

### Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 08 71 - 95 38 62 00  
zur Stromrechnung Fax 08 71 - 95 38 62 20  
E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

### Störungsnummer Strom

Tel. 09 41 - 28 00 33 66

## GASVERSORGUNG

### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit Tel. 09372/5085  
Störungsdienst Gas Tel. 09 41- 28 00 33 55  
(bayernwerk)  
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufge-  
zeichnet)

## WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Be-  
reich Wasser/Abwasser.

### Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)  
Allgemeine Rufnummer, Zentrale  
Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460  
Notfallservice Abwasser/Kanal  
Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554  
oder die Bereitschafts- Tel.-Nr. Tel. 21939

## DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800 / 3 30 20 00

## KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800 / 5 26 66 25

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

---

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [G-Oesen@caritas-mil.de](mailto:G-Oesen@caritas-mil.de)



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

---

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schloßstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 06022/65 222 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
[www.kleinwallstadt-sozialstation.de](http://www.kleinwallstadt-sozialstation.de)

---

### **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

#### **Achtung, Änderung!**

Das Büro des **ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg** ist aus den Räumlichkeiten der Rohe-Stiftung nach Obernburg umgezogen, Sie finden es nun in der **Römerstr. 51**, in den Räumen der ehemaligen Post.

#### **Öffnungszeiten:**

Mittwochs von 16.00 – 19.00 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022/7093084 oder 0176/34512060  
oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

---

### **Caritasverband für den Landkreis Miltenberg e.V.**

**Bereits eine schöne Tradition: Caritas-Tagespflege wieder beim Käsefest in Sulzbach**  
Sulzbach. Wenn etwas viermal in Serie geschieht, dann kann davon gesprochen werden, dass eine Tradition entstanden ist. So auch beim Besuch des Sulzbacher Käsefestes durch die Gäste der Caritas-Tagespflege. Denn seit Eröffnung dieser Einrichtung für Senioren steht das Käsefest jährlich auf dem Programm und sorgt damit für Abwechslung im Angebot der Tagespflege.

16 Gäste der Caritas-Senioreinrichtung waren es in diesem Jahr. Sie stärkten sich bei Kochkäse, gebackenem Camembert oder Kaffee und Kuchen. Im Mittelpunkt stand allerdings wiederum das gesellige Beisammensein, das diesem Tag zu einem kleinen Erlebnis für die Seniorinnen und Senioren machte. Eine der Seniorinnen war ganz besonders begeistert: "Ich komme aus Sulzbach und war früher auch schon jedes Jahr hier, als ich noch konnte. Mit der Tagespflege ist es mir jetzt wieder möglich, auf das Käsefest zu gehen!"

Mehr Informationen zur Tagespflege gibt es unter [www.tagespflege-sulzbach.de](http://www.tagespflege-sulzbach.de); zu erreichen ist die Caritas-Pflegeeinrichtung unter Tel. 06028 977 88 66.

---

### **Deutsche Rentenversicherung**

#### **Ferienjobs und Sozialversicherung**

Die bayerischen Schülerinnen und Schüler trennen nur noch wenige Tage von den Sommerferien. Ferienzeit bedeutet für viele auch Arbeitszeit: sie bessern ihr Taschengeld durch einen Ferienjob auf. Müssen dafür auch Sozialabgaben gezahlt werden?

Schüler und Studenten haben grundsätzlich die gleichen Abgaben wie normale Arbeitnehmer. Wer aber lediglich die Ferien zum Arbeiten nutzt, übt unter bestimmten Voraussetzungen nur eine kurzfristige Beschäftigung aus. Aus dieser Beschäftigung werden keine Beiträge zur Sozialversicherung gezahlt. So die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern.

Als „kurzfristig“ gilt eine Beschäftigung, wenn diese insgesamt drei Monate oder sieben Arbeitstage im Kalenderjahr nicht überschreitet. Wie hoch der Verdienst und die wöchentliche Arbeitszeit sind, spielt dabei keine Rolle. Der Ferienjob bleibt grundsätzlich sozialversicherungsfrei. Mehrere Jobs dieser Art während eines Kalenderjahres werden zusammengerechnet.

Wer die Aushilfstätigkeit länger ausübt, ist automatisch in der Rentenversicherung pflichtversichert. Das hat viele Vorteile, nicht nur bei der späteren Rente.

#### **Sonderfall Praktikum**

Für Studenten im Praktikum gibt es im Bereich der Sozialversicherung zahlreiche Sonderregelungen. Die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern empfehlen daher, sich vor Aufnahme eines Praktikums bei den Sozialversicherungsträgern (Arbeitsagentur, Krankenkasse, Rentenversicherungsträger) zu informieren.

Nähere Informationen zum Thema bieten die kostenlosen Broschüren „Tipps für Studenten: Jobben und studieren“ und „Minijob – Midijob: Bausteine für die Rente“.

Die Broschüren und weitere Auskünfte erhält man am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000 48088 und in allen Auskunfts- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung.



## Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

### **Kostenbezuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch den Markt Kleinwallstadt für das Schuljahr 2015/2016**

Der Markt Kleinwallstadt bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Kleinwallstadt wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2015/2016 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 11 (Herr Maidhof) abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis **spätestens 12.09.2016** bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

### **Einladung zum Gemeinschaftsstand Gewerbe am Herbstmarkt**

Alle Kleinwallstädter Gewerbetreibenden sind herzlich eingeladen, sich zum Herbstmarkt 2016 am erstmalig zusammengestellten Gemeinschaftsstand der Kleinwallstädter Gewerbetreibenden zu beteiligen.

An diesem Stand haben alle Gewerbe die Möglichkeit, KOSTENFREI für ihr Unternehmen zu werben - mit Visitenkarten, Flyern, Prospekten, Broschüren, Aufstellern oder Roll-ups. Ziel ist es, den Besuchern des Herbstmarkts einen kompakten Überblick über alles zu geben, was Kleinwallstadt an Geschäften und Dienstleistern zu bieten hat.

Um mitzumachen,

- > senden Sie bitte eine E-Mail mit dem Betreff "Gemeinschaftsstand Herbstmarkt" an [klara@optischwerben.de](mailto:klara@optischwerben.de) und
- > geben Sie die ungefähre Größe Ihrer Drucksachen / Werbemittel an
- > sowie die Kategorie (siehe unten), in der Ihr Unternehmen erscheinen soll.

Die Kategorien sind:

- Essen & Trinken
- Haus, Hof & Garten
- Schönheit & Gesundheit

---

## Gem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2  
63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0  
Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt

Mittwoch, 10.08.2016

Papiertonne, Biotonne

### OT Hofstetten

Mittwoch, 10.08.2016

Biotonne

### Elektrokleinteile-Container

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

### Abfuhrunternehmen:

Firma Remondis GmbH & Co. KG., Region Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**

**Servicenummer: 0800 96 00 100**

---

## Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker

Hubert Astraschewsky,

Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

---

## Helferkreis Asyl

### Nähkaffee Kleinwallstadt

Das Nähkaffee findet jeden Montag von 15 bis 17.00 Uhr im Kellergeschoss des Kindergartens Wolkenpurzler am Pfarrer-Söllner-Platz statt. Wir freuen uns auf Ihr/euer Kommen. Änderungen werden zukünftig im Amtsblatt bekannt gegeben.

Weitere Informationen bei Frau Susanne Stasunik 0160 88 050 64 oder per Mail susanne@stasunik.de.

---

## Veröffentlichung der nächsten Bildung-, Kultur- und Sportausschusssitzung

Die nächste Sitzung des Bildung- Kultur- und Sportausschusses findet am

**Donnerstag, den 11.08.2016 um 18.30 Uhr** im Rathaus Kleinwallstadt, im Sitzungszimmer im DG statt.

### Tagesordnung:

- 1. Genehmigung der Niederschrift vom 19.04.2016**
- 2. Zehntscheune Kleinwallstadt**  
Vorbereitung über eine Modifizierung der Benutzungsordnung
- 3. Regionaler Apfelmarkt 2016 in Kleinwallstadt**  
Sachstandsbericht über den aktuellen Planungsstand
- 4. Einzelhandel in Kleinwallstadt**  
Sachstandsbericht nach den ersten Besprechungen mit den Gewerbetreibenden insbesondere zu den Themen Herbstmarkt und Wochenmarkt
- 5. Grillplatz Kleinwallstadt**  
Beratung über die Verbesserung der Lagermöglichkeiten
- 6. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

gez.

Thomas Köhler

1. Bürgermeister

---

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de/vg](http://www.kleinwallstadt.de/vg), Rathaus-Serviceportal unter "**Pass-/Personalausweis Statusabfrage**" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten PASSES oder Ausweises abzufragen!  
**Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit!**

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0 !

### PERSONALAUSWEISE

**Alle Personalausweise die zwischen dem 11.07.2016 und 20.07.2016 beantragt wurden können abgeholt werden !**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

## REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 11.07.2016 und 15.07.2016 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburt:

30.06.2016

Tim **Gerlach**, geboren in Aschaffenburg  
Eltern: Jörg Gerlach und Ramona Gerlach,  
geb. Bachmann  
wh. OT Hofstetten, Köhlersweg 6 A

### Sterbefälle:

29.07.2016,

Reinhold Ludwig **Caps**, 87 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Eisenfelder Str. 3  
verstorben in Erlenbach a. Main

29.07.2016,

Anna Philomena **Wengert**, geb. Fecher,  
96 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Miltenberger Str. 2  
verstorben in Kleinwallstadt

*Wir gratulieren  
Wir gratulieren*

### Geburtstage:

04.08.2016

Frau Margit **Bergmann**, Ostring 29,  
zum 75. Geburtstag

04.08.2016

Herr Garland **Thomas**, Jahnstr. 13 A,  
zum 74. Geburtstag

06.08.2016

Herr Franz **Rüfer**, Wallstr. 26,  
zum 79. Geburtstag

06.08.2016

Herr Winfried **Walter**, Am Hauptner 4,  
zum 76. Geburtstag

08.08.2016

Frau Elfriede **Fath**, Odenwaldweg 5,  
zum 78. Geburtstag

10.08.2016

Frau Eleonore **Zimmermann**,  
Miltenberger Str. 2, zum 83. Geburtstag

### Eiserne Hochzeit:

04.08.2016

**Karl und Margareta Bachmann**  
geb. Maidhof, Wallstr. 27



PlattenbergBad  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten in den Sommerferien

Vom 01.08.16 - 04.09.16 ist das Plattenbergbad **Mo.- Fr. von 13:00 - 21:00** geöffnet.

Die Frühbadestunden Di. u. Do finden wie üblich statt.

Sa. 12:00 - 18:00 Uhr

So. 09:00 - 18:00 Uhr

### Maria Himmelfahrt: 9:00 - 18:00 Uhr

**Von 05.09.16 - 25.09.16 ist das Plattenbergbad wegen Generalreinigung geschlossen.**



Nachbarschaftshilfe  
Kleinwallstadt-Hofstetten

### Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert. Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25!

Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zum Arzt.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

**Der nächste Seniorennachmittag findet erst wieder im September statt. Termin und Stätte wird noch rechtzeitig bekanntgegeben.**

**Im August findet kein Seniorennachmittag statt. Dafür machen wir einen Ausflug nach Hainburg zu Köhler Süßwaren (Köhler-Küsse).**

**Wir bitten um Anmeldung: Hannelore Kreuzer, Tel. 220629 oder Ursula Klüpfel, Tel. 220651.**

**Termin: 31.08.2016, Abfahrt 13.30 Uhr, Rückfahrt 18.00 Uhr.**

**Monatliches Gedächtnistraining findet regelmäßig einmal im Monat und zwar jeden 2. Mittwoch im Monat im Sitzungszimmer des Rathauses Kleinwallstadt statt, Termin: 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr.**

Das Büro des ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg ist aus den Räumlichkeiten

der Rohe'schen Stiftung nach Obernburg umgezogen.

Sie finden dieses nun in der Römerstr. 51, in den Räumen der ehemaligen Post.

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Termin vereinbarung.

Telefon 06022 07093084 oder 0176 34512060.

Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



# Ritter Heini

Ein Ritterabenteuer mit viel Musik,  
einer Burg, einem Drachen,  
den Kindern und  
natürlich mit Clown Heini!

**Am 9. August um 15:00 Uhr  
in der Zehntscheune**

Für Kinder ab 4 Jahren - Eintritt frei!



**Hauptstr. 2  
in der  
Marktschule**

Mo. 14-18 Uhr

Di. 14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

**Die Bibliothek bleibt während der Sommerferien geöffnet!**



**Jugendzentrum  
Kleinwallstadt**

#### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag,  
jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.  
Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 18  
Jahren an jedem Öffnungstag.



#### Gottesdienstordnung für die Zeit vom 3. August bis 15. August 2016

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,  
Fax-Nummer: 654 544**  
Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595  
E-Mail:  
**Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**  
**Herr Pfarrer Markus Lang:**  
**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**  
E-Mail: **markus.lang@bistum-wuerzburg.de**

**Herr Gemeindefereferent Rainer Kraus:**  
**Telefon-Nummer: 65 23 107,  
Fax-Nummer: 654 516**  
E-Mail: **rainer-kraus@web.de**

**Frau Gemeindefereferentin Claudia Kloos:**  
**Anrufbeantworter Tel.-Nr. 654 578**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag  
**von 9.00 bis 12.00 Uhr**  
und Donnerstagnachmittag  
**von 15.00 bis 18.00 Uhr**

**Geistliches Wort der Woche:**  
*Glaube ist: Feststehen in dem, was man erhofft.*  
Hebr 11,1a

**Mittwoch, 03. August**  
18.30 Uhr Rosenkranz

#### **Freitag, 05. August – Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

08.30 Uhr Eucharistiefeier  
f. Anton u. Rosa Jung u. Angeh.  
09.15 Uhr Krankenkommunion

#### **Samstag, 06. August – VERKLÄRUNG DES HERRN**

18.30 Uhr **Wort-Gottes-Feier**  
in der **Pfarrkirche**

#### **Sonntag, 07. August – 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

09.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** im **Altenheim**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier  
in **St. Michael / Hausen**

**Mittwoch, 10. August**  
18.30 Uhr Rosenkranz

#### **Freitag, 12. August**

08.30 Uhr Eucharistiefeier  
f. Alois Wolf u. Angeh.

#### **Sonntag, 14. August – 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

09.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** im **Altenheim**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier  
für die Pfarreiengemeinschaft u.  
z. Danksagung u. f. d. Leb. u. Verstorb. d.  
Familien Kolter u. Maurer //  
2. SA f. Elfriede Schnabel

#### **Montag, 15. August – MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

10.30 Uhr Eucharistiefeier  
für die Pfarreiengemeinschaft u.  
f. Christine Kimmel u. Angeh. // f. Anna  
Kimmel u. Angeh. // f. Elfriede Klug, Karl  
Kunkel u. Angeh. u. Theresia Schmitt //  
f. Christian u. Maria Kreß u. Sohn Gerhard  
// f. d. Angeh. d. Fam. Burger // f. Norbert,  
Friedhelm, Emmi u. Alois Becker // f. Kurt  
Rzehulek, Eltern u. Schwiegereltern //  
z. Danksagung u. f. d. Leb. u. Verstorb. d.  
Fam. Bachmann u. Maidhof // f. Josef  
Debald u. Elt. // f. d. Leb. u. Verstorb.  
d. Familien Heinz Büttner, Otto Kraus u.  
Cölestin Roos // z. Gedenken an den  
70. Jahrestag der Heimatvertriebenen in  
Kleinwallstadt

**- Kräutersegnung -**  
**17.00 Uhr Andacht**  
**an der Christkönigskapelle**

#### **HINWEISE:**

##### **Urlaub von Pfarrer Lang**

Pfarrer Lang ist **bis einschl. 14. August** in Urlaub. In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie Gemeindefereferent **Rainer Kraus** in Hausen unter der **Tel.-Nr. 6523107**.

##### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros in den Sommerferien**

Das Pfarrbüro ist am **Montag, 8. August**, und in der Zeit **vom 22. August bis einschl. Montag, 5. September**, wegen Urlaub **geschlossen**. Bitte berücksichtigen Sie dies bei Ihren Messbestellungen für diese Zeit.

„ANgedACHT“ und „Vollmond“  
Im August findet wegen der Ferien **kein** „ANgedACHT“ und **kein** „Vollmond-Treffen“ statt. Das nächste Treffen zum „Vollmond“ ist am **Freitag, 16. September, in Kleinwallstadt** und das nächste „ANgedACHT“ ist am **Sonntag, 25. September, um 18.00 Uhr in Hausen**.

##### **„Missionare der Diener der Armen der Dritten Welt“**

Der Fernsehsender K-TV strahlt im August wieder zwei Sendungen über die „Missionare Diener der Armen der Dritten Welt“ aus. Beide Filme geben wieder einen guten Einblick in die Arbeit der Bewegung. P. Mathias Brand aus Kleinwallstadt kommt aber in beiden Filmen diesmal persönlich nicht vor.



Vom Sonntag, 7., bis Freitag, 12. August, wird der Film „Missionare Diener der Armen der Dritten Welt - Mit Gott auf Mission in den Anden“ gezeigt.

Die einzelnen Zeiten sind geplant:

Sonntag, 07.08., 15.00 Uhr / Montag, 08.08., um 17.00 Uhr, Dienstag, 09.08., um 11.00 Uhr, Mittwoch, 10.08., um 22.30 Uhr, Donnerstag, 11.08., um 12.00 Uhr und Freitag, 12.08., um 18.00 Uhr.

Vom Samstag, 13., bis Freitag, 19. August, wird der Film „Missionare Diener der Armen der Dritten Welt - Die Kontemplativen“ gezeigt.

Die einzelnen Zeiten sind geplant:

Samstag, 13.08., um 21.00 Uhr, Sonntag, 14.08., um 15.00 Uhr, Dienstag, 16.08., um 11.00 Uhr, Mittwoch, 17.08., um 22.30 Uhr, Donnerstag, 18.08., um 12.00 Uhr u. Freitag, 19.08. um 18.00 Uhr.

#### **Pilgerfahrt der Generationen 2017**

Im kommenden Jahr findet wieder eine Pilgerfahrt der Generationen mit Bischof Friedhelm vom 5. bis 11. Juni, diesmal nach Lourdes, statt.

Anmeldung bitte beim Familienbund der Katholiken und Referat Ehe- und Familienseelsorge, Kürschnerhof 2 in 97070 Würzburg. Tel. 0931/38665221 oder unter [lourdes.fdk@bis-tum-wuerzburg.de](mailto:lourdes.fdk@bis-tum-wuerzburg.de). Einige Flyer liegen im Schriftenstand der Pfarrkirche aus.

Um frühzeitige Anmeldung wird gebeten, da die Anzahl der Plätze begrenzt ist.

#### **Spendenkonto "Renovierung Kirchendach": Raiffeisenbank Miltenberg, IBAN – Konto - Nr. DE 33 7969 0000 0700 1251 80**

Spenden können natürlich auch während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgegeben werden.

#### **Veranstaltungen in italienischer Sprache COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt. Die Franziskaner Frà Alberto Onofri, Frà Nicola Curcio, Frà Giuseppe Siciliani, Frà Maurizio Luparello, Sor Chiara Del Ben, Sor Antonella Roncaglia, Sor Chiara Corti, Sor Cinzia Ciliesa, Sor Francesca Scalici, Sor Nancy Tomasini, Sor Paola Gandini und Sor Paola Imperatori haben die italienische Seelsorge für die Region Aschaffenburg übernommen. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

I vari incontri hanno luogo nel Martinushaus, le Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Für Fragen stehen Ihnen Frà Alberto (Tel. 06021/583920), Rita Masilla (Tel. 06021/56879) und Luigi Fuso (Tel. 06028/407467) zur Verfügung. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche - Kapuzinerplatz 8, Martinushaus - Treibgasse 26, 63739 Aschaffenburg?  
Per chi ancora non lo sapesse, digitando in in-

ternet: [www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de) si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi

#### **Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat August:**

Sport ermögliche den Völkern freundliche Begegnungen und trage zum Frieden in der Welt bei.

Um gelebtes Evangelium: Glaubenszeugnis, Ehrenhaftigkeit und Nächstenliebe der Christen mögen die frohe Botschaft beleben.

#### **Spruch der Woche:**

*Pack jeden Tag an mit deinen beiden Händen.  
Nimm gern entgegen, was er dir gibt!*

Phil Bosmans

#### **Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang,  
Gemeindereferent Rainer Kraus und  
Gemeindereferentin Claudia Kloos**



#### **Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
Tel.: 06022/655222 – Fax: 06022/655223  
E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto:Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)  
Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:  
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,  
Niederlassung der Vereinigten Volksbank  
Raiffeisenbank eG  
IBAN: DE16 5086 3513 0004 8596 18  
BIC: GENODE51MIC

#### **Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

#### **Wochenspruch: 1. Petrus 5,5b**

*"Gott widersteht den Hochmütigen,  
aber den Demütigen gibt er Gnade."*

#### **Sonntag, 07.08. – 11. Sonntag nach Trinitatis**

09.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Hofstetten in der St. Michaelskirche  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle

#### **Wichtiges in Kürze:**

##### **Kein Konfirmandenunterricht in den Sommerferien**

In den bayerischen Sommerferien (30.7. - 12.09.2016) findet kein Konfirmandenunterricht statt.

### **Kein Seniorenkreis im August und September und Vorausschau**

Im August und September trifft sich der Seniorenkreis Hofstetten nicht.

Der nächste Seniorenkreis findet im Oktober statt: am Dienstag, den 4. Oktober, veranstaltet Inge Schmitt Gedächtnisspiele.

Im November findet der Seniorenkreis dann in der zweiten Woche statt: am 8. November berichtet das Pfarrerehepaar von seiner Hurtigruten-Reise.

Bitte beachten: im neuen Gemeindebrief sind die Themen von Oktober und November vertauscht.

— — — — —

### **Urlaub im Pfarramt und Pfarrbüro**

Pfarrerin Martina Haas und Pfarrer Jakob Mehlig sind von 29.7. bis einschließlich 19.08.2016 nicht im Dienst.

Die Vertretung in dringend seelsorgerlichen Fällen übernimmt Pfarrer Alexander Röhm aus Eschau. Er ist erreichbar unter der Nummer 09374/1270. Ansprechpartner in der Gemeinde ist Herr Günter Krauß aus Hofstetten. Er ist erreichbar unter der Nummer 06022/21334.

Pfarramtssekretärin Katja Dreizler hat Urlaub vom 8.8. bis einschließlich 28.8.2016.

Davor und danach ist das Pfarrbüro zu den üblichen Bürozeiten (siehe oben) geöffnet.

Wir wünschen all unseren Gemeindegliedern einen gesegneten Sommer und erholsame Tage.

— — — — —

### **Neue Bankverbindung**

Auf Grund der Fusion der Raiffeisen-Volksbank Miltenberg und der Volksbank Odenwald hat sich unsere Bankverbindung geändert:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,  
Niederlassung der Vereinigten Volksbank  
Raiffeisenbank eG

IBAN: DE16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Für einen gewissen Übergangszeitraum werden allerdings alle Zahlungen von der alten auf die neue Bankverbindung weitergeleitet. Somit ist auch gewährleistet, dass die Überweisungsträger für das Kirchgeld etc. noch gültig sind und von Ihnen genutzt werden können.

— — — — —

### **VORANKÜNDIGUNGEN**

#### **Unter Brücken -**

#### **das Jugendwanderprojekt der anderen Art**

Vom 7. bis 14. August 2016 wandern die Teilnehmer (Mindestalter 16 Jahre) in kleinen Etappen von Klingenberg nach Schöllkrippen. Es muss allerdings nicht die gesamte Strecke zurückgelegt werden, es können auch nur einzelne Etappen gebucht werden. Am 10. August machen die Jugendlichen zum Beispiel Halt bei uns in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus. Weitere Informationen und Anmeldungen auch bei uns im Pfarramt.

— — — — —

#### **Kirchenkaffee und "Treffen zwischen den Festen" in Sulzbach**

Wie in den letzten Jahren wird es auch in diesem Jahr nach der Sommerpause im Oktober ein "Treffen zwischen den Festen" in Sulzbach im Gemeindehaus geben.

Dieses Jahr findet dieses Treffen als Kirchenkaffee mit Festrückblick am Sonntag, 23. Oktober 2016, im Anschluss an den Gottesdienst statt. Der Gottesdienst beginnt wie gewohnt um 10.30 Uhr. Alle Festhelfer und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen - ganz besonders auch diejenigen, die jahrelang mitgeholfen haben und dies nun aber nicht mehr können.

— — — — —

*"Weisheit entspringt nicht so sehr aus dem Verstand als aus dem Herzen."*

(Peter Rosegger)



## Mitteilungen Gemeinde Hausen

### **Eingeschränkte Öffnungszeiten im Rathaus Hausen**

Aus personellen Gründen entfallen wegen Erkrankung die Dienststunden am Mittwoch, 10.08, Donnerstag 11.08, sowie Mittwoch, 17.08., und Donnerstag 18.08.

In dringenden Fällen wenden Sie sich in diesen Tagen an die Zentrale der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt, Tel. 06022/2206-0.

Wir bitten um Ihr Verständnis

## **Reit- und Fahrclub holt bei den Bayerischen und Fränkischen Meisterschaften tolle Siege nach Hause(n)**



In der Klasse Einspänner und Zweispänner, bei den Senioren und Junioren konnten die Teilnehmer vom Reit- und Fahrclub Hausen Gold, Silber und Bronze Medaillen erringen. Bürgermeister Manfred Schübler gratulierte Helena Scheiter, Christian Stahl (1. Vorstand), Theresa Scheiter und Hubert Zimlich zu diesen überragenden Erfolgen.

## **Kostenbezuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch die Gemeinde Hausen für das Schuljahr 2015/2016**

Die Gemeinde Hausen bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Hausen wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2015/2016 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 11 (Herr Maidhof) oder im Rathaus Hausen abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis **spätestens 12.09.2016** bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

### **Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:**

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978

### **WASSERVERSORGUNG – Hausen**

während der Dienstzeit:  
Rathaus **Telefon (06022) 654976**  
oder  
**Bauhof (06022) 2088845**  
**FAX (06022) 2088735**  
**E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de**  
nach der Dienstzeit und bei **Störungen:**  
**Wasserwart Handy 0173/8535479**

**Abwasserverband Main-Mömling-Elsava**  
Notfallservice-Kanal **Tel. 0160/96314441**

### **Forstrevier Kleinwallstadt**

Sprechstunde FA Popp  
Telefon 653529; Fax 2654159  
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr  
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

### **Jagdpächter Hausen:**

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399  
Helmut Haas Tel. 0151 58114805

### **STROMVERSORGUNG Bayernwerk**

#### **TELEKOM – Telefon**

**KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen**  
Siehe unter Markt Kleinwallstadt

**Postagentur Hausen Alte Hauptstraße 17**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband  
Mittlerberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.



### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [g-oesen@caritas-mil.de](mailto:g-oesen@caritas-mil.de)

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

---

### **VGem. Kleinwallstadt**

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2  
63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0  
Fax 06022/2206-50  
E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

#### **Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

*Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)*

**Mittwoch, 10.08.2016**

**Gelber Sack, Papiertonne, Biotonne**

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501 260 oder -261

**Abfuhrunternehmen:**

Firma Remondis GmbH & Co. KG,  
Region Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**  
Servicenummer: 0800 96 00 100

---

## Ferienspiele:

Dienstag, 09.08.2016, 15.00 Uhr  
Ferienkino "Heidi"  
Kinopassage Erlenbach

---

## Passamt Hausen

**Reisepass und Personalausweis:**

**Anmerkung:** bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de/vg](http://www.kleinwallstadt.de/vg), Rathaus-Serviceportal unter "Pass-/Personalausweis Statusabfrage" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!  
Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit!

### PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 11.07.2016 und 20.07.2016 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen

---

## Standesamtliche Nachrichten

**Anmerkung:**

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefall:

30.07.2016,

Martina **Zimlich**, geb. Raab, 49 Jahre alt  
zul. wh. Hausen, Erich-Wolf-Straße 2  
verstorben in Aschaffenburg

### Eheschließung:

Steven **Nebel**, Sulzbacher Weg 34, Hausen und  
Alexandra **Lauer**, Sulzbacher Weg 34, Hausen  
Eheschließung am 04.08.2016 um 11:00 Uhr  
im Rathaus Hausen.

✠ Katholische Kirchennachrichten  
St. Michael Hausen

**Das Pfarrbüro ist vom 18.07. bis 12.08. geschlossen.**

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Homepage: [www.st-michael-hausen.de](http://www.st-michael-hausen.de)

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

Gem.Ref. Claudia Kloos:

Anrufbeantworter 654578

*Erfahrungen sammeln*

*Der Mensch ist wie ein Schiff:*

*Er braucht Ankerplätze,*

*einen sicheren Hafen.*

*Aber er muss auch auf große Fahrt gehen,*

*mit vollen Segeln unterwegs sein,*

*Erfahrungen in stürmischer See sammeln,*

*und er wird mit Schätzen*

*der Erinnerung zurückkehren.*

(Udo Hahn)

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 4. August –**

**Hl. Johannes Maria Vianney**

18.00 Uhr Abschlussgottesdienst

der Schulneulinge, in der Unterkirche

**19.00 Uhr Rosenkranz**

um Priester- u. Ordensberufe

keine Eucharistiefeier

**Freitag, 5. August – Weihetag der Basilika**

**Santa Maria Maggiore in Rom**

14.00 Uhr Krankenkommunion

**Sonntag, 7. August**

10.30 Uhr Eucharistiefeier

für die Pfarreiengemeinschaft

und für Maria u. Pfr. Hans Kempf /

Maria Ott u. Angeh., Jt. /

Hansjosef Wagner / Ulrike Lebert /

Oskar, Franziska u. Sebald Lieb, Hilda u.

Longin Buller u. Angeh. /

Theresia Nebel u. Inge Tobias u. Angeh. /

Katharina u. Peter Lebert

**Montag, 8. August – Hl. Dominikus**  
keine Eucharistiefeier

**Dienstag, 9. August –**  
**HL. THERESIA BENEDICTA VOM KREUZ**  
18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 11. August – Hl. Klara v. Assisi**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Eucharistiefeier  
für Dora Mäurerer u. Angeh. / Willi Hegner, Jt.

**Sonntag, 14. August**  
10.30 Uhr Wort-Gottesdienst  
mit Kommunionfeier

**Montag, 15. August –**  
**MARIA AUFNAHME IN DEN HIMMEL**  
9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung  
für Geschw. Ott u. Angeh. / Gertrud Müller,  
Katharina u. Heinrich Christ / Pfr. Alois u.  
Maria Lebert / Georg u. Hedwig Haas /  
Verst. Lebert u. Seitz / Anton u. Maria Reus  
u. Angeh., Hedwig Kuhn / Josef, Alfons, Irma  
Simon u. Angeh. / Erika u. Klaus Raab /  
Erhard Brand u. Angeh. / Konrad Kempf u.  
Angeh. / Siegfried Oberle, Jt. / Pfr. Alois  
Schlör, Anna Kempf, Josef u. Agnes Rachor  
/ Luise Schäfer, Anton u. Maria Braun /  
Gertrud u. Alfons Völker u. Angeh., Olga  
Nebel u. Helma Ott / Jürgen, Hermine u.  
Edmund Misch, Franz u. Sabina Fath

— — — — —

#### **INFORMATIONEN**

##### **Urlaub Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro ist vom 25.7. – 12.8. geschlossen: Ab Mittwoch 17.8. gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

— — — — —

##### **Urlaub von Pfr. Lang**

Pfr. Lang ist vom 25.7. bis 14.8. im Urlaub. In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie Gemeindereferent Rainer Kraus in Hausen unter der Tel.-Nr. 6523107.

— — — — —

##### **Kräuterbüschel**

Am 15. August zu Maria Himmelfahrt werden nach altem Brauch während dem Gottesdienst Kräuterbüschel gesegnet.

Wie im letzten Jahr werden wieder fertige Kräuterbüschel gegen eine Spende für die Christoffel Blindenmission angeboten.

Damit dies wieder möglich ist benötigen wir noch Helfer zum Sammeln und Binden der Kräuter.

Bitte bei Karin Fath melden (Tel. 23588).

— — — — —

##### **Tauftermine**

Die nächsten Taufftage in Hausen sind am 2. Oktober u. 11. Dezember jeweils um 14.00 Uhr. Anmeldungen für die Taufen im Oktober werden bis **Freitag, 2.9.**, im Pfarrbüro entgegengenommen.

Das 1. Taufgespräch ist am Montag, 12.9.16, um 20.00 Uhr im Pfarrheim.

##### **Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang**  
**Gemeindereferent Rainer Kraus**  
**Gemeindereferentin Claudia Kloos**